

الأحد 3 ايار 2020. أحد حاملات الطيب
اللحن 2 الإيوثينا 4

طروبارية القيامة باللحن الثاني:

عِنْدَمَا انْحَدَرْتَ إِلَى الْمَوْتِ، أَيُّهَا الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، جِيئْنِي أَمْتُ الْجَحِيمِ بِبِرْقِ لَاهُوتِكَ. وَعِنْدَمَا أَقَمْتَ الْأَمْوَاتِ مِنْ تَحْتَ الثَّرَى، صَرَخَ نَحْوِكَ جَمِيعُ الْقُوَّاتِ السَّمَاوِيِّينَ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، مَغْطِي الْحَيَاةَ الْمَجْدُ لَكَ.

طروبارية يوسف الرامي باللحن الثاني:

إِنَّ يَوْسُفَ الْمُتَّقِي، أَخَذَرَ جَسَدَكَ الطَّاهَرَ مِنَ الْعُودِ، وَلَقَّاهُ بِالسَّبَّانِي الثَّقِيَّةِ، وَخَطَّاهُ بِالطَّيِّبِ، وَجَهَّزَهُ، وَأَضْجَعَهُ فِي قَبْرِ جَدِيدٍ. لَكِنَّكَ قُمْتَ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، يَا رَبِّ، مَانِحًا الْعَالَمَ الرَّخْمَةَ الْعَظْمَى.

طروبارية حاملات الطيب باللحن الثاني:

إِنَّ الْمَلَائِكَةَ قَدْ حَضَرَتْ عِنْدَ الْقَبْرِ، قَائِلَاتٍ لِلنِّسْوَةِ الْحَامِلَاتِ الطَّيِّبِ: أَمَّا الطَّيِّبُ فَهُوَ لَاقٍ بِالْأَمْوَاتِ، وَأَمَّا الْمَسِيحُ، فَقَدْ ظَهَرَ غَرِيبًا مِنَ الْفَسَادِ. لَكِنْ اضْرُخْنَ قَائِلَاتٍ: قَدْ قَامَ الرَّبُّ، مَانِحًا الْعَالَمَ الرَّخْمَةَ الْعَظْمَى.

قنداق الفصح باللحن الثامن:

وَلَمَّا كُنْتُ نَزَلْتُ إِلَى قَبْرِ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ، إِلَّا أَنْتَ دَرَسْتَ قُوَّةَ الْجَحِيمِ، وَقُمْتَ غَالِبًا أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، وَلِلنِّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ قُلْتُ "افْرُخْنَ"، وَوَهَبْتَ رُسُوكَ السَّلَامَ، يَا مَانِحَ الْوَاقِعِينَ الْقِيَامَ.

قُوَّتِي وَتَسَبَّحْتِي الرَّبُّ. أَتَبَا أَتَبْنِي الرَّبُّ

فَصَلِّ مِنْ أَعْمَالِ الرُّسُلِ الْقَدِيسِينَ الْأَطْهَارِ

(7-1:6)

في تلك الأيام، لما تكاثرت التلاميذُ، حَدَثَ تَدَمُّرٌ مِنَ الْيُونَانِيِّينَ عَلَى الْعِبْرَانِيِّينَ بَأَنَّ أَرَامِلَهُمْ كُنَّ يُهْمَلْنَ فِي الْخِدْمَةِ الْيَوْمِيَّةِ* فَدَعَا الْإِثْنَا عَشَرَ جُمُهُورَ التَّلَامِيذِ وَقَالُوا: "لَا يَحْسُنُ أَنْ نَتْرَكَ نَحْنُ كَلِمَةَ اللَّهِ وَنَخْذِمَ الْمَوَائِدَ* فَاِنْتَخِبُوا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ مِنْكُمْ سَبْعَةً رِجَالٍ، مَشْهُودٍ لَهُمْ بِالْفَضْلِ، مُمْتَلَيْنَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدْسِ وَالْحِكْمَةِ، فَتَقِيمُهُمْ عَلَى هَذِهِ الْحَاجَةِ* وَتُؤَاظِبُ نَحْنُ عَلَى الصَّلَاةِ وَخِدْمَةِ الْكَلِمَةِ."* فَخَسَّنَ الْكَلَامَ لَدَى جَمِيعِ الْجُمُهُورِ. فَاخْتَارُوا إِسْتَفَانُوسَ، رَجُلًا مُمْتَلِنًا مِنَ الْإِيمَانِ وَالرُّوحِ الْقُدْسِ، وَفِيلِبُّسَ وَبَرْخُورُوسَ وَنِيكَانُورَ وَتِيمُونَ وَبَرْمِنَاسَ وَنِيقُولَاوُسَ دَخِيلًا أَنْطَاكِيَا* وَأَقَامُوهُمْ أَمَامَ الرُّسُلِ. فَصَلُّوا وَوَضَعُوا عَلَيْهِمُ الْأَيْدِي* وَكَانَتْ كَلِمَةُ اللَّهِ تَنْمُو، وَعَدَدُ التَّلَامِيذِ يَتَكَثَّرُ فِي أُورُشَلِيمَ جَدًّا. وَكَانَ جَمْعٌ كَثِيرٌ مِنَ الْكَهَنَةِ يُطِيعُونَ الْإِيمَانَ.



الإنجيل

فصلٌ شريفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَرْقُسَ الْإِنْجِيلِيّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ (8:16-43:15)

في ذلك الزمانِ، جاءَ يوسُفُ الذي مِنَ الزَّامَةِ، مُشِيرٌ تَقِيًّا، وَكَانَ هُوَ أَيْضًا مُنْتَظَرًا مَلَكُوتَ اللَّهِ. فَاجْتَرَأَ وَدَخَلَ عَلَى بِيلاطُسَ وَطَلَبَ جَسَدَ يَسُوعَ* فَاسْتَعْرَبَ بِيلاطُسُ أَنَّهُ قَدْ مَاتَ هَكَذَا سَرِيعًا. وَاسْتَدْعَى قَائِدَ الْمِئَةِ وَسَأَلَهُ هَلْ لَهُ زَمَانٌ قَدْ مَاتَ* وَلَمَّا عَرَفَ مِنَ الْقَائِدِ، وَهَبَ الْجَسَدَ لِيُوسُفَ* فَاشْتَرَى كَتَّنًا، وَأَنْزَلَهُ، وَلَقَّاهُ فِي الْكَتَّانِ، وَوَضَعَهُ فِي قَبْرِ كَانَ مَنُحُوتًا فِي صَخْرَةٍ، وَدَحْرَجَ حَجَرًا عَلَى بَابِ الْقَبْرِ.* وَكَانَتْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ وَمَرْيَمُ أُمُّ يُوْسَى تَنْتَظِرَانِ أَيْنَ وَضِعَ* وَلَمَّا انْقَضَى السَّبْتُ، اشْتَرَتْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ وَمَرْيَمُ أُمُّ يَعْقُوبَ وَسَالُومَةَ حَنُوطًا لِيَأْتِيَنَ وَيَذْهَبَهُنَّ* وَبَكَرْنَ جَدًّا فِي أَوَّلِ الْأُسْبُوعِ وَأَتَيْنِ الْقَبْرَ وَقَدْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ* وَكُنَّ يَقُلْنَ فِيمَا بَيْنَهُنَّ "مَنْ يُدَحْرِجُ لَنَا الْحَجَرَ عَنْ بَابِ الْقَبْرِ؟" فَتَطَلَّعْنَ، فَرَأَيْنِ الْحَجَرَ قَدْ دُحِرَجَ، لِأَنَّهُ كَانَ عَظِيمًا جَدًّا.* فَلَمَّا دَخَلْنَ الْقَبْرَ، رَأَيْنِ شَابًا جَالِسًا عَنِ الْيَمِينِ، لَا بِسَا حُلَّةَ بَيْضَاءَ، فَاِنْدَهَلْنَ.* فَقَالَ لَهُنَّ: "لَا تَنْدَهَلْنَ. أَنْتُنَّ تَطْلُبْنَ يَسُوعَ النَّاصِرِيَّ الْمَصْلُوبَ. قَدْ قَامَ، لَيْسَ هُوَ هَهُنَا. هُوَذَا الْمَوْضِعُ الَّذِي وَضَعُوهُ فِيهِ.* فَادْهَبْنَ وَقُلْنَ لِتَلَامِيذِهِ وَلِبِطْرُسَ إِنَّهُ يَسْبِقُكُمْ إِلَى الْجَلِيلِ، هُنَاكَ تَرَوْنَهُ كَمَا قَالَ لَكُمْ."* فَخَرَجْنَ سَرِيعًا وَفَزَرْنَ مِنَ الْقَبْرِ وَقَدْ أَخَذَتْهُنَّ الرِّعْدَةُ وَالذَّهْشُ. وَلَمْ يَقُلْنَ لِأَحَدٍ شَيْئًا لِأَنَّهُنَّ كُنَّ خَائِفَاتٍ.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to
St. Mark. (15:43-16:8)

At that time, Joseph of Arimathea, a respected member of the council, who was also himself looking for the Kingdom of God, took courage and went to Pilate, and asked for the body of Jesus. And Pilate wondered if He were already dead; and summoning the centurion, he asked him whether Jesus was already dead. And when he learned from the centurion that He was dead, he granted the body to Joseph. And he bought a linen shroud, and taking Him down, wrapped Him in the linen shroud, and laid Him in a tomb, which had been hewn out of the rock; and he rolled a stone against the door of the tomb. Mary Magdalene and Mary the mother of Joses saw where He was laid. And when the Sabbath was passed, Mary Magdalene, Mary the mother of James, and Salome, bought spices so that they might go and anoint Him. And very early on the first day of the week they went to the tomb when the sun had risen. And they were saying to one another, “Who will roll away the stone for us from the door of the tomb?” And looking up, they saw that the stone was rolled back—it was very large. And entering the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a white robe; and they were amazed. And he said to them, “Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, Who was crucified. He has risen, He is not here; see the place where they laid Him. But go, tell His Disciples and Peter that He is going before you to Galilee; there you will see Him, as He told you.” And they went out and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.

Gentle reminder to our parish.

This bulletin is being sponsored by members of our parish. Please take a moment and have a look at our advertisement section. There is a wide variety of services that we use daily. Discounts available and our church gets a percentage back. Thank You.

Please Mention that you are part of St. Mary’s Church

TROPARION OF RESURRECTION IN TONE 2:

When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hell with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.

TROPARION OF JOSEPH IN TONE 2:

The noble Joseph, taking Thine immaculate Body down from the Tree, and having wrapped It in pure linen and spices, laid It for burial in a new tomb. But on the third day Thou didst arise, O Lord, granting to the world Great Mercy.

TROPARION OF MYRRH-BEARING WOMEN IN TONE 2:

Unto the myrrh-bearing women did the Angel cry out as he stood by the grave: Myrrh-oils are meet for the dead, but Christ hath proved to be a stranger to corruption. But cry out: The Lord is risen, granting to the world Great Mercy.

KONTAKION OF PASCHA IN TONE 8:

Though Thou didst descend into the grave, O Immortal One, yet didst Thou destroy the power of Hades, and didst arise as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women, Rejoice, and giving peace unto Thine Apostles, O Thou Who dost grant resurrection to the fallen.

THE EPISTLE

The Lord is my strength and my song. The Lord has chastened me severely.

The Reading from the Acts of the Sainthly and Pure Apostles. (6:1-7)

In those days, when the disciples were increasing in number, the Hellenists murmured against the Hebrews because their widows were neglected in the daily distribution. And the Twelve summoned the body of the disciples and said, “It is not right that we should give up preaching the word of God to serve tables. Therefore, brethren, pick out from among you seven men of good repute, full of the Spirit and of wisdom, whom we may appoint to this duty. But we will devote ourselves to prayer and to the ministry of the word.” And what they said pleased the whole multitude, and they chose Stephen, a man full of faith and of the Holy Spirit, and Philip, and Prochorus, and Nicanor, and Timon, and Parmenas, and Nicolaos, a proselyte of Antioch. These they set before the apostles, and they prayed and laid their hands upon them. And the word of God increased; and the number of the disciples multiplied greatly in Jerusalem, and a great many of the priests were obedient to the faith.

DS

Dentistry in Streetsville

WHERE DENTISTRY BECOMES ART

Hala Abboud, D.D.S

Dental Surgeon

100 Queen St. S., Suite 101

Mississauga, ON L5M 1K8

Tel: (905) 821-8221

Fax: (905) 821-3821

www.dentistryinstreetsville.com

reception@dentistryinstreetsville.com

eo

SUN

by JJ Medical

Kay Arani, BBA, RN (PA)

Bio Sun Trainer & Educator

Kay@jjmedical.org

289-242-8217

www.jjmedical.org

Oakville, ON

SEDANS & EXECUTIVE LIMOUSINES

Airlift

Limousine SERVICE LTD

ANY DESTINATION, ANY OCCASION, ANY TIME!

TORONTO EAST 416.222.2525

TORONTO WEST 905.624.5438

TORONTO NORTH 905.707.6611

TOLL FREE 1.800.368.LIFT(5438)

Limo@AirLiftLimo.com

www.AirLiftLimo.com

24 HR. SERVICE

FREE WAKE UP CALLS

ALL ACCOUNTS ACCEPTED

Mirna Chdid, RIB (Ont)

Account Executive

StoneRidge

INSURANCE BROKERS

Phone: 905 548 7676

Cell: 416 317 4605

Fax: 905 648 7399

mchdid@stoneridgeinsurance.ca

www.stoneridgeinsurance.ca

AEROPORT

TAXI & LIMOUSINE SERVICE

Three Levels of Service

120+ Vehicle Fleet

For Reservation Call:

(416) 255-2211

(905) 624-2424

UP TO 15% Discount

OFF REGULATED RATES*

www.aerporttaxi.com

Available on the App Store

Google Play

فغONLINE

HVAC

Air Conditioning

Heating

Installation

Servicing & Replacement

ThermoSense

SYSTEMS

Carlos Aybout

(647) 863-5052

info@thermosensesystems.com

Certified TSSA #000313797

G1

POST YOUR ADVERTISEMENT HERE

Cheque Payable to St. Mary Antiochian Orthodox Church

Jay Ghanem

Direct: 289.885.4344

JayGhanem.com

jayghanem@royallepage.ca

ROYAL LEPAGE

APOLLON

FINE MEN'S WEAR

905-793-5959

10% Goes back to Church

ADULTS & BOYS SUITS

BRAMALEA CITY CENTER

25 PEEL CENTER DRIVE

BRAMPTON, ON L6T 3R5

George Karakach

Sales Representative

Direct: 647.448.4103

ROYAL LEPAGE

Serving you in English, French, Arabic and Greek

مختصون في جميع قضايا الهجرة الى كندا

ليليان شابا

مستشارة معتمدة في شؤون الهجرة الى كندا

905.361.0594

www.smartmigrationservices.com

sms@smartmigrationservices.com

4 Robert Speck Parkway, Suite 1500, Mississauga, ON L4Z 1S1

WWW.MARSAM.CA

Marsam

416 528 9363

WEB DESIGN, MARKETING

SOCIAL MEDIA, HOSTING

SUPPORT@MARSAM.CA

JO AUTO SERVICE

WE DO SAFETY INSPECTION!

Ask for Joe or Johnny

www.joautoservice.ca

Specializing in: American Japanese & European Vehicles

3211 Wolfedale Rd. Unit # 3, Mississauga, ON, L5C 1V8

Tel: 905-275-5858

Joe: 416-835-2600

Johnny: 647-889-8059

10% Back to Church

G2

POST YOUR ADVERTISEMENT HERE

Cheque Payable to St. Mary Antiochian Orthodox Church

If you wish to have your business listed, please contact: Mr. Jose Maalouf

Cell: 416.528.9363

Email: josemaalouf@gmail.com

1 SQUARE = \$400 /YEAR

2 SQUARES = \$700 /YEAR

4 SQUARES = \$1200/YEAR

MISSISSAUGA TAXI

905-277-7777

MI-TAXI

Download Mississauga Taxi App

24 HR SERVICE

PARCEL PICKUP & DELIVERY

OUT OF TOWN & AIRPORT

Book@MississaugaTaxi.com

www.MississaugaTaxi.com

A-1 CARPET

UPHOLSTERY AND DUCT CLEANING

CHARLES HADDAD,

Certified Technician

Cell: 416-822-1911

Tel: 905-507-8923

CARE

AUTOBODY

Complete Collision & Mechanical Repair

849 Westport Cres. (Side Entrance) Mississauga, Ontario L5T 1E7

SAMI KHAIRALLAH

Tel: 905-696-8228

Fax: 905-908-5027

F3

POST YOUR ADVERTISEMENT HERE

Cheque Payable to St. Mary Antiochian Orthodox Church

G3

POST YOUR ADVERTISEMENT HERE

Cheque Payable to St. Mary Antiochian Orthodox Church

If you wish to have your business listed, please contact: Mr. Jose Maalouf

Cell: 416.528.9363

Email: josemaalouf@gmail.com

1 SQUARE = \$400 /YEAR

2 SQUARES = \$700 /YEAR

4 SQUARES = \$1200 /YEAR

SAINT MARY ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH

كنيسة رقاد السيدة العذراء الأنطاكية الأرثوذكسية في ميسيساغا

SUNDAY MAY 3RD, 2020

تقديم القرايين:

HOLY OBLATION OFFERED BY

A Reminder to all Parishioners to register with our ushers in order to offer the Holy Bread every Sunday. The Schedule for the whole year is outside in the hall. The Fee for this service is \$50. Reserve your week in advance, signup sheet at the entrance.

COLLECTIONS

Annual Membership Dues is a minimum \$600 or preauthorized \$50 per month. For more info please see Massoud Kamel (Church Accountant) or one of our Ushers. To increase your current contribution please see Massoud Kamel. Tax receipts will be sent end of year.

UPDATES FROM THE CHURCH COUNCIL

Elevator construction has started.
Visiting parish members has started.

BOARD MEMBERS

PRESIDENT: EDDIE JOUBRAN
V.PRESIDENT: JEAN SINANIOS
TREASURER: MASSOUD KAMEL
SECRETARY: ELIE HADDAD

MEMBERS

AYED BALLAN, ELIAS BABISH,
GEORGETTE ZINATY, JEAN HADDAD,
JOSE MAALOUF, LAMEES NAIFEH.
RIMA BORDCOSH, AND TAMER AZIZ

V. REV. FR. ELIAS AYOUB | fathereliasayoub@saintmarysmmississauga.com | (647) 463.9333 | DEACON ELIAS SHOMALI

OFFICE: 905.766.1542 | WWW.SAINTMARYSMISSISSAUGA.COM

VESPERS: SATURDAYS 5:00 PM | MATINS: SUNDAYS 9:00 AM | DIVINE LITURGY: SUNDAYS 10:15 AM

SAINT MARY'S ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH MISSISSAUGA | 280 TRADERS BLVD E, MISSISSAUGA, ON L4Z 1W7

ANNOUNCEMENTS

Liturgy to be Streamed online every Sunday until further notice.

Schedule to be sent via email, WhatsApp and Facebook.

Saint Mary Antiochian Orthodox Council would like to thank all those who are donating to support our beloved church. Without your contributions, our mission would be a difficult one. If you wish to continue supporting us, please call our Accountant Massoud Kamel at (905) 781-0442.

We have made it also easy to donate via our DONATE NOW button in our website. It is on the top right corner.

May God Bless you all.

Saint Mary Antiochian Orthodox Church.

There is a plan to start a new Sports Committee at our church.

It will include a sports facility that will bring together all our young members to begin a new chapter at St. Mary's, our community will stay together and grow stronger. More details to come. If you wish to be part of this committee, please see Jose Maalouf or josemaalouf@gmail.com.